

| Art. Nr. | Bezeichnung | Abmessung mm |
|----------|---------------------------------|--------------|
| Art. No. | Specification | Dimension mm |
| 3980 | FIAP TankConnect Active Pro 40 | 40 |
| 3981 | FIAP TankConnect Active Pro 50 | 50 |
| 3982 | FIAP TankConnect Active Pro 63 | 63 |
| 3983 | FIAP TankConnect Active Pro 75 | 75 |
| 3984 | FIAP TankConnect Active Pro 90 | 90 |
| 3985 | FIAP TankConnect Active Pro 110 | 110 |
| 3986 | FIAP TankConnect Active Pro 160 | 160 |



DE

Die hochwertigen FIAP TankConnect Active Pro werden aus Edelstahl (V4A) gefertigt und haben eine Muffenverbindung und eine innere Klebeverbindung. Durch Ihre klassische Formgebung ein Blickfang in jeder Gartenteich- und Schwimmbadanlage. Die sichtbaren Oberflächen sind aufwendig und hochglanzpoliert. Robust und formstabil garantieren sie eine extra lange Lebensdauer.

Montage

Halten Sie einen Teil des FIAP TankConnect Active Pro an die Teichfolie um die Befestigungsschraublöcher markieren zu können. Nachdem markieren der Schraublöcher durchstechen Sie die Teichfolie mit einem spitzen Gegenstand.

Sehr zu empfehlen ist vor dem Montieren des FIAP TankConnect Active Pro beide Flanschteile auf der zu verschraubenden Seite mit FIAP SealFix Active Klebe- und Dichtmasse zu versehen.

Anschließend fixieren Sie die im Lieferumfang enthaltenen Edelstahlschrauben durch die gestochenen Löcher mit beiden Flanschteilen und befestigen diese mit einem Schraubendreher. Bitte achten Sie darauf, dass die Schrauben nicht überdreht werden!

Schneiden Sie die nun an der Innenseite des Folienflansches mit einem scharfen Messer die Teichfolie aus.

Durch die Montage des Folienflansches schaffen Sie einen perfekten Folienübergang auf eine gewünschte Rohrleitung.



GB

The high-quality FIAP TankConnect Active Pro are made from stainless steel and have a socket connection and a double-sided adhesive bond on the inside. By creating an eye-catching classic design in every pond and swimming pool complex. The visible surfaces are polished consuming. Robust and stable, they guarantee an extra long life.

Assembly

Keep a portion of the FIAP TankConnect Active Pro the pond liner to the attachment to select vice. After you mark the screw holes puncture the pond liner with a sharp object.

Highly recommended before mounting the FIAP TankConnect Active Pro both flange is provided on the side to screw with FIAP SealFix Active adhesive and sealant.

Afterwards fix the supplied stainless steel screws through the holes pierced with two flange and fix it with a screwdriver. Please make sure that the screws are not excessively tightened!

Cut inside the flange slides now the foil with a sharp knife from the pond liner.

By mounting the flange slides you create a perfect slide transition to a desired pipe.





FR

La haute qualité FIAP TankConnect Active Pro sont fabriqués en acier inoxydable et ont une connexion de socket et une liaison adhésif double face à l'intérieur. En créant un design classique accrocheur dans chaque bassin et complexe de la piscine. Les surfaces visibles sont polies consumer.

Robuste et stable, ils garantissent une longue durée de vie.

Assemblage

Gardez une partie de l'actif de la FIAP TankConnect Active Pro doublure de l'étang de l'attache pour sélectionner le vice. Après avoir marqué la ponction trous de vis de la doublure de l'étang avec un objet pointu.

Hautement recommandé avant de monter le FIAP TankConnect Active Pro à la fois la bride est prévue sur le côté de la vis avec FIAP SealFix adhésif actif et produit d'étanchéité.

Ensuite fixer les vis fournies en acier inoxydable à travers les trous percés avec deux bride et le fixer avec un tournevis.

S'il vous plaît assurez-vous que les vis ne sont pas trop serrés!

Couper l'intérieur de la bride glisse maintenant la feuille avec un couteau pointu de la doublure de l'étang.

En montant la bride glisse vous créez une transition par glissement parfait pour un tuyau désirée.



NL

De hoogwaardige FIAP TankConnect Active Pro zijn gemaakt van roestvrij staal en hebben een socket-verbinding en een dubbelzijdig klevende band aan de binnenkant. Door het creëren van een opvallend klassiek ontwerp in elke vijver-en zwembadcomplex. De zichtbare oppervlakken worden gepolijst consumeren.

Robuust en stabiel, zij garant voor een extra lange levensduur.

Montage

Houd een deel van de FIAP TankConnect Active Pro de vijverfolie om de gehechtheid aan vice selecteren. Nadat u markeer de schroefgaten punctie van de vijverfolie met een scherp voorwerp.

Een echte aanrader voor de montage van de FIAP TankConnect Active Pro zowel flens wordt geleverd aan de kant te schroeven met FIAP SealFix Active lijm en kit.

Daarna bevestig de bijgeleverde roestvrij stalen schroeven door de gaten doorboord met twee flenzen en zet deze vast met een schroevendraaier.

Zorg ervoor dat de schroeven niet overdreven aangedraaid!

Snij in de flens schuift nu de folie met een scherp mes van de vijverfolie.

Door de montage van de flens schuift u een perfecte glijbaan overgang naar een gewenste pijp.





ES

La alta calidad FIAP TankConnect Activa Pro están fabricados en acero inoxidable y tiene una conexión de socket y una unión adhesiva de doble cara en el interior. Mediante la creación de un diseño clásico atractivo en todos los estanques y el complejo de piscinas. Las superficies visibles se pulen consume.
Robusto y estable, que garantizan una larga vida extra.

Montaje

Mantenga una parte de la FIAP TankConnect active Pro el revestimiento del estanque a la conexión para seleccionar el vicio. Después de marcar la punción tornillo agujeros del revestimiento del estanque con un objeto punzante.

Muy recomendable antes de montar el FIAP TankConnect activo Pro se ofrece tanto en el lado de la brida de tornillo con FIAP SealFix activo adhesivo y sellador.

Luego fije los tornillos de acero inoxidable suministrados a través de los agujeros perforados con dos bridas y fijarla con un destornillador.
Por favor, asegúrese de que los tornillos no están excesivamente apretados!

Cortar el interior de la brida se desliza ahora el papel de aluminio con un cuchillo afilado en el revestimiento del estanque.

Al montar la brida de diapositivas crea una perfecta transición de diapositivas a un tubo deseado.



IT

L'alta qualità della FIAP TankConnect Attivo Pro sono realizzati in acciaio inox e hanno una connessione socket e un legame doppio lato adesivo sul lato interno. Con la creazione di un design classico e accattivante in ogni laghetto e complesso di piscine. Le superfici visibili sono lucidate consumando.
Robusto e stabile, garantiscono una lunga durata.

Montaggio

Una porzione del FIAP TankConnect Pro attivo il rivestimento stagno per l'attaccamento per selezionare vizio. Dopo aver contrassegnato la puntura vite fori del telo con un oggetto appuntito.

Altamente raccomandato prima di montare il FIAP TankConnect Pro è disponibile Active sia flangia sul lato di vite con adesivo FIAP SealFix attivo e sigillante.

Successivamente fissare le viti in dotazione in acciaio inox attraverso i fori praticati con due flangia e fissarlo con un cacciavite.
Si prega di fare in modo che le viti non siano troppo strette!

Tagliare all'interno della flangia scorre ora il foglio con un coltello affilato dal telo.

Montando la flangia scorre aver creato una transizione perfetta diapositiva a un tubo desiderato.





HU

A kiváló minőségű FIAP TankConnect aktív Pro készülnek rozsdamentes acélból készültek, és a csatlakozást és a kétoldalas ragasztóval kötés belső oldalán. Azáltal, hogy egy szemet gyönyörködtető klasszikus design minden tó és a medence komplex. A látható felületek polírozott igénybe. Robosztus és stabil, de garantálja a rendkívül hosszú élettartamot.

Gyülekezés

Tartsa egy részét a FIAP TankConnect Active Pro a tófólia, hogy a letiltás kiválasztásához fordítva. Miután jelölje be a furatok szúrás a tófólia egy éles tárgygal.

Erősen ajánlott felszerelése előtt a FIAP TankConnect Active Pro mindkét karima biztosítja az oldalán csavar a FIAP SealFix Active ragasztó-és tömítőanyag.

Ezután rögzítse a mellékelt rozsdamentes acél csavarok a lyukakon keresztül áttört két peremmel és rögzítse egy csavarhúzóval. Kérjük, győződjön meg róla, hogy a csavarok nem túlzottan meghúzni!

Vágja belsejében a karima csúszik most a fólia egy éles késsel a tófólia.

Azáltal, szerelési perem diák hoz létre egy tökéletes áttűnési a kívánt cső.



PT

A alta qualidade FIAP TankConnect atividade Pro são feitos de aço inoxidável e tem uma conexão de soquete e uma ligação adesiva dupla face no interior. Ao criar um design clássico atraente em cada lagoa e complexo de piscinas. As superfícies polidas são visíveis demorado. Robusto e estável, que garantem uma vida extra longa.

Montagem

Mantenha uma parte do FIAP TankConnect Pro visita o forro da lagoa para o anexo para selecionar vice. Após marcar o parafuso punção buracos do forro da lagoa com um objeto pontiagudo.

Altamente recomendado antes de montar a FIAP TankConnect Pro flange tanto ativo é instalado no lado de ferrar com FIAP SealFix Ativo adesivo e selante.

Depois fixar os parafusos de aço inoxidável fornecidos através dos orifícios perfurados com dois flange e fixe-o com uma chave de fenda. Por favor, certifique-se de que os parafusos não são excessivamente apertados!

Cortar no interior da flange desliza agora a folha com uma faca afiada do forro da lagoa.

Ao montar o flange desliza você cria uma transição de slides perfeito para um tubo desejado.





TR

Yüksek kaliteli FIAP TankConnect Aktif Pro paslanmaz çelikten yapılmış ve bir soket bağlantısı ve içinde bir çift taraflı yapışkan bağ vardır. Her gölet ve yüzme havuzu kompleksi bir göz alıcı klasik tasarım oluşturarak. Görünen yüzeyler alıcı parlatılır. Sağlam ve istikrarlı, onlar ekstra uzun yıllar dayanır.

Montaj

Yardımcısı seçmek için eke gölet liner FIAP TankConnect Aktif Pro bir kısmını tutun. Eğer vida deliklerini ponksiyon keskin bir nesne ile gölet liner işaretledikten sonra.

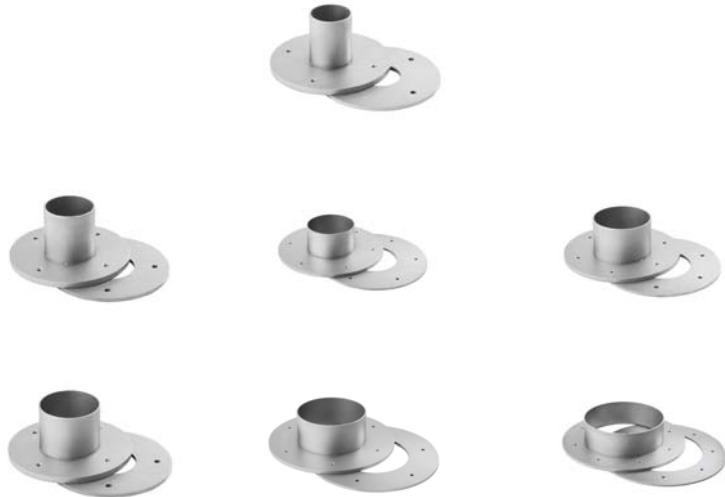
Highly flanş hem FIAP SealFix Aktif yapıştırıcı ve sızdırmazlık maddesi ile vida tarafında sağlanan FIAP TankConnect Aktif Pro monte etmeden önce önerilir.

Sonrasında iki flanş ile delinmiş deliklerden verilen paslanmaz çelik vidaları sabitlemek ve tornavidayla sabitleyin.

Vidaları aşırı sıkılır olmadığından emin olun!

Flanşının içinde kesin gölet liner keskin bir bıçak ile artık folyo kayar.

Montaj flanşı ile istediğiniz bir boru için mükemmel bir slayt geçiş oluşturmak slaytlar.



FI

Laadukas FIAP TankConnect Active Pro on valmistettu ruostumattomasta teräksestä ja niissä on socket-yhteyden ja kaksipuolinen liimautuu sisällä. Luomalla herättävä klassinen muotoilu jokaisessa lampi ja uima-allasosasto. Näkyvät pinnat hiotaan vievää. Tukeva ja vakaa, ne takaavat erittäin pitkäikäisiä.

Kokoonpano

Pidä osa FIAP TankConnect Active Pro lammen vuorauksen kiinnityksen valita päinvastoin. Kun olet merkinnyt ruuvien reiät puhkaista lampi linjaliikennettä terävällä esineellä.

Erittäin suositeltavaa ennen asennusta FIAP TankConnect Active Pro sekä laippa on järjestetty puolelta ruuvi FIAP SealFix Active liima ja tiivistemassa.

Jälkeenpäin korjata mukana ruostumattomasta teräksestä ruuvit reikiin lävistetty kahdella laipalla ja kiinnitä se ruuvimeisselillä.

Varmista, että ruuvit eivät liikaa kiristetty!

Leikkaa sisällä laippa liukuu nyt folio terävällä veitsellä lampi linjaliikennettä.

Asentamalla laippa liukuu luot täydellisen dia siirtymistä haluttuun putkeen.





SE

Den högkvalitativa FIAP TankConnect Aktiv Pro är tillverkade av rostfritt stål och har en socket-anslutning och en dubbelsidig adhesiv bindning på insidan. Genom att skapa en iögonfallande klassisk design i varje damm och poolanläggning. De synliga ytor är polerade tidskrävande. Robust och stabil, de garanterar en extra lång livslängd.

Montering

Håll en del av FIAP TankConnect Aktiv Pro dammen liner till den bifogade filen och välj last. När du markerar skruvhål punktera dammen liner med ett vasst föremål.

Rekommenderas varmt innan montering av FIAP TankConnect Pro aktiva både fläns finns på sidan för att skruva med FIAP SealFix Aktiv lim och tätningmedel.

Efteråt fixa de medföljande rostfria skruvarna genom hålen genomborrade med två fläns och fäst den med en skruvmejsel.

Se till att skruvarna inte överdrivet dras åt!

Skär inuti flänsen glider nu folien med en vass kniv från dammen liner.

Genom att montera flänsen glider du skapa en perfekt bild övergång till en önskad rör.



DK

Den høje kvalitet FIAP TankConnect Active Pro er fremstillet af rustfrit stål og har en socket-forbindelse og en dobbelt-klæbende obligation på indersiden. Ved at skabe en iøjnefaldende klassisk design i enhver dam og swimming pool kompleks. De synlige flader er poleret tidskrævende. Robust og stabil, de garanterer en ekstra lang levetid.

Assembly

Hold en del af FIAP TankConnect Active Pro dammen liner til fastgørelse at vælge vice. Når du har markeret den skruehuller punktere dammen liner med en skarp genstand.

Stærkt anbefales før montering af FIAP TankConnect Active Pro både flange er tilvejebragt på den side at skruue med FIAP SealFix Active lim og fugemasse.

Bagefter fastsætte de medfølgende rustfrie skrueer gennem hullerne gennemboret med to flange og fastgør den med en skrueetrækker.

Sørg for, at skrueerne ikke er overdrevent strammet!

Skåret ind i flangen glider nu folien med en skarp kniv fra dammen liner.

Ved at montere flangen glider du oprette en perfekt diasovergang til en ønsket rør.





PL

Wysokiej jakości FIAP TankConnect aktywny Pro wykonane są ze stali nierdzewnej i posiada połączenie z gniazdem i dwustronną więź klej wewnątrz. Tworząc Efektowne klasycznym, w każdym stawie i kompleks basenów. Widoczne powierzchnie są polerowane czasochłonne. Solidna i stabilna, gwarantują wyjątkowo długie życie.

Montaż

Zachowaj część FIAP TankConnect Aktywny Pro wyłożenia stawu do załącznika wybrać vice. Po oznaczeniu przebicie otworów na śruby liniowej staw z ostrymi przedmiotami.

Gorąco polecam przed montażem FIAP TankConnect Aktywny Pro zarówno kołnierz znajduje się na stronie, aby śruba z FIAP SealFix Aktywny kleju i uszczelnacza.

Następnie ustalić dostarczonych śrub nierdzewnych przez otwory przebite dwa kołnierzem i go naprawić za pomocą śrubokręta. Prosimy upewnić się, że śruby nie są nadmiernie naprężone!

Wytnij wewnątrz kołnierza ślizga teraz folię ostrym nożem od wyłożenia stawu.

Montując kołnierz wsuwa utworzyć idealne przejście slajdów do żadanego rury.



CZ

Vysoce kvalitní FIAP TankConnect Aktivní Pro jsou vyrobeny z nerezové oceli a mají připojení soketu a oboustranné lepení na vnitřní straně. Vytvořením poutavý klasický design v každém rybníku a bazénový komplex. Pohledové plochy jsou leštěné náročně. Robustní a stabilní, zaručují extra dlouhou životnost.

Montáž

Mějte část FIAP TankConnect Active Pro rybníkem vložky pro uchycení vyberte svěraku. Po označení otvorů pro šrouby defekt rybník liniové ostrým předmětem.

Důrazně doporučujeme před montáží FIAP TankConnect Active Pro jak příruba je k dispozici na straně šroub s FIAP SealFix Active lepidlo a tmel.

Poté opravit dodaných nerezových vrutů skrz otvory propíchnuté dvěma přírubou a upevněte jej pomocí šroubováku. Prosim, ujistěte se, že šrouby nejsou příliš utažené!

Střih uvnitř příruby zasune nyní fólie s ostrým nožem z rybníka vložkou.

Tím, montáž příruby zasune si vytvořit dokonalý snímek přechod na požadovanou potrubí.





RU

Высококачественных FIAP TankConnect Активное Pro сделаны из нержавеющей стали и имеют разъем подключения и двусторонней клейкой связи с внутренней стороны. Создавая привлекательный классический дизайн в каждом пруду и комплекс бассейнов. Видимые поверхности полируются трудоемким. Надежность и стабильность, они гарантируют дополнительную долгую жизни.

сборка

Сохранение части FIAP TankConnect активность Pro пруда с вложением, чтобы выбрать порок. После того, как вы отметите прокола отверстий пруда с острыми предметами.

Настоятельно рекомендуется перед установкой FIAP TankConnect активность Pro обоих фланцев осуществляется на стороне винт с FIAP SealFix активность клеев и герметиков.

Потом исправить прилагаемого винты из нержавеющей стали через отверстия пронзили с двумя фланец и закрепите его с помощью отвертки. Пожалуйста, убедитесь, что винты не слишком затянут!

Вырезать внутри фланца скользит теперь фольги с острым ножом из пруда.

По монтажа фланца слайды создать идеальный переход между слайдами в нужную трубу.



UA

Високоякісних FIAP TankConnect Активне Pro зроблені з нержавіючої сталі і мають роз'єм підключення і двосторонньої клейкої зв'язку з внутрішньої сторони. Створюючи привабливий класичний дизайн в кожному ставку і комплекс басейнів. Видимі поверхні поліруються трудомістким. Надійність і стабільність, вони гарантують додаткову довгого життя.

збірка

Збереження частини FIAP TankConnect активність Pro ставка з вкладенням, щоб вибрати порок. Після того, як ви відзначите проколу отворів ставка з гострими предметами.

Настійно рекомендується перед установкою FIAP TankConnect активність Pro обох фланців здійснюється на стороні гвинт з FIAP SealFix активність клеїв і герметиків.

Потім виправити прикладеного гвинти з нержавіючої сталі через отвори прокололи з двома фланець і закріпіть його за допомогою викрутки. Будь ласка, переконайтеся, що гвинти не дуже затягнуті!

Вирізати всередині фланця ковзає тепер фольги з гострим ножом із ставка.

За монтажу фланця слайди створити ідеальний перехід між слайдами в потрібну трубу.





RO

De înaltă calitate FIAP TankConnect pro-active sunt realizate din oțel inoxidabil și au o conexiune socket și o legătură dublu-adezivă pe interior. Prin crearea unui design clasic ochi-prinderea în fiecare iaz și complex piscină. Suprafețele vizibile sunt lustruite consumatoare. Robust și stabil, care garantează o viață foarte lung.

Asamblare

Păstrați o parte din FIAP TankConnect Active Pro linie iaz pentru a atașamentului pentru a selecta viciu. După ce marcați punctia șurubul gauri linie iaz cu un obiect ascuțit.

Foarte recomandată înainte de a monta FIAP TankConnect Active Pro atât flanșa este furnizat pe partea de șurub cu adeziv FIAP SealFix Active și etanșare.

Stabilească ulterior șuruburile din oțel inoxidabil furnizate prin găurile perforate cu două flanșă și fixați-l cu ajutorul unei șurubelnițe.

Vă rugăm să vă asigurați că șuruburile nu sunt strânse excesiv!

Tăiați în interiorul flanșei alunecă acum folie, cu un cuțit ascuțit de linie iaz.

Prin montarea flanșei alunecă vă creați o tranziție diapozitiv perfect pentru o conductă de dorit.



BG

Високото качество на FIAP TankConnect Активен Pro са изработени от неръждаема стомана и има гнездо и двустранна връзка лепило от вътрешната страна. Със създаването на атрактивен класически дизайн във всяко езеро и плувен комплекс. Видимите повърхности се полират отнема.

Здрави и стабилни, те гарантират дълъг живот.

МОНТАЖ

Се съхранява част от FIAP TankConnect активен Pro езерото лайнер на прикачения файл, за да изберете заместник. След като марка на винт дупки пункция езерото лайнер с остър предмет.

Силно се препоръчва преди монтиране на FIAP TankConnect активни Pro, така фланец се предоставя на страната да се притеснявам с FIAP SealFix активен лепило и уплътнител.

След определи доставените винтове от неръждаема стомана през дупките, пробити с два фланеца и го фиксирайте с помощта на отвертка.

Моля, уверете се, че винтовете не са прекалено затегнати!

Нарежете вътре в фланеца се плъзга фолио с остър нож от езерото лайнер.

С монтирането на фланец плъзга се създаде добра прехода слайд до желаня тръба.

